SCHEMA DE BRANCHEMENT WIRING DIAGRAM

Sondes hydrostatiques de mesure de niveau GAMME PIEZO

Hydrostatic level measurement probes PIEZO RANGE



Pour
Eaux claires
For clean water

❑ **PIEZO ST**



Pour
Eaux usées
For waste water

❑ **PIEZO AS**

Plage de mesure
Measuring range

- ❑ **0-2 mH2O**
- ❑ **0-4 mH2O**
- ❑ **0-6 mH2O**
- ❑ **0-10 mH2O**
- ❑ **0-20 mH2O**
- ❑ **0-25 mH2O**
- ❑ **mH2O**

Type de câble
type of cable

❑ PUR ❑ TEFLON

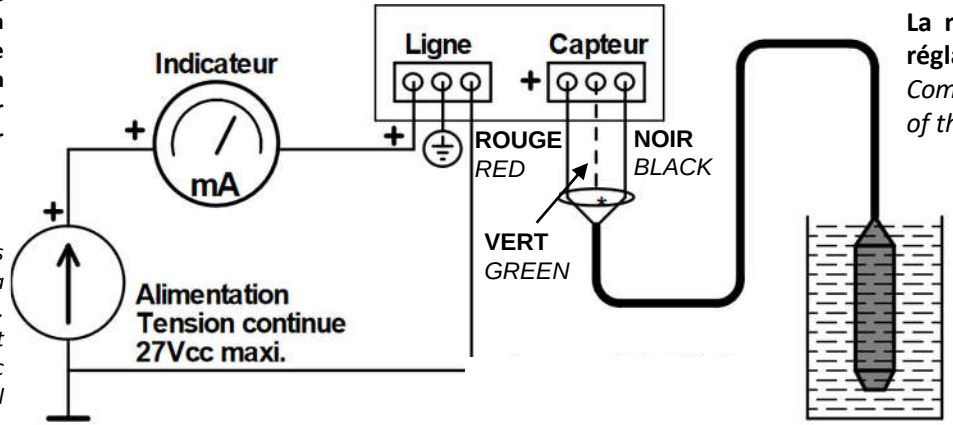
Longueurs de câbles
Cable lenghts

❑ **10 m** ❑ **20 m**
❑ **m**

SCHEMA DE CABLAGE *WIRING DIAGRAM*

Vérification fonctionnelle du capteur : Déconnecter le capteur de son environnement ; Alimenter le capteur à l'aide d'une pile 9V et mettre un milliampèremètre en série entre la pile et le capteur. Vérifier la valeur du signal en milliampère : le signal doit être égal à 4mA, capteur hors d'eau à pression atmosphérique, égal à 20mA pour une colonne d'eau égale à la pleine échelle de mesure.

Functional check of the sensor: Disconnect the sensor from its environment; Power the sensor with a 9V battery and put a milliammeter in series between the battery and the sensor. Check the value of the signal in milliampere: the signal must be equal to 4mA, sensor out of water at atmospheric pressure, equal to 20mA for a water column equal to the full scale of measurement.



La mise en service ne nécessite aucun réglage du capteur (capteur étalonné en usine)
Commissioning does not require any adjustment of the sensor (sensor calibrated at the factory)

- **Raccord du fil vert à la terre, en cas de perturbations électriques**
- *Connection of green wire to earth, in case of electrical disturbances*

ATTENTION *WARNING*

FR - Le câble servant de mise à la pression atmosphérique du capteur, il est important de ne pas l'obstruer ni le pressuriser. L'extrémité du câble ne doit jamais être immergée ni placée sur une zone inondable. *GB -The cable being used as sensor's atmospheric pressure, it is important not to obstruct or pressurize it. The end of the cable must never be submerged or placed on a flood zone.*

FR - Le fabricant se réserve la possibilité de modifier sans préavis les constituants et caractéristiques techniques des appareils proposés. *GB - The manufacturer reserves the right to modify without former notice the components and technical characteristics of these devices*



FR - Ne pas utiliser de collier de serrage qui pourrait détériorer le câble et endommager l'appareil. Le FIX CAB (attache-câble) est un accessoire qui permet de fixer correctement le câble électrique à la hauteur souhaitée sans blesser le câble. *GB - Do not use a cable tie that could damage the cable and damage the device. The FIX CAB (cable clamp) is an accessory that allows you to properly attach the electric cable to the desired height without hurting the cable.*

Doc. Tec. 202001 – 07/19

ATMI, 2 avenue des Bosquets, 78180 Montigny-le-Bx, France - Tél: 33 (0)1 61 37 35 60 - Fax: 33 (0)1 61 37 35 69 - E-mail: sales@atmi.fr - Site Internet: www.atmi.fr

SCHEMA DE BRANCHEMENT WIRING DIAGRAM

Sondes hydrostatiques de mesure de niveau GAMME PIEZO

Hydrostatic level measurement probes PIEZO RANGE



Pour
Eaux claires
For clean water

❑ **PIEZO ST**



Pour
Eaux usées
For waste water

❑ **PIEZO AS**

Plage de mesure
Measuring range

- ❑ **0-2 mH2O**
- ❑ **0-4 mH2O**
- ❑ **0-6 mH2O**
- ❑ **0-10 mH2O**
- ❑ **0-20 mH2O**
- ❑ **0-25 mH2O**
- ❑ **mH2O**

Type de câble
type of cable

❑ PUR ❑ TEFLON

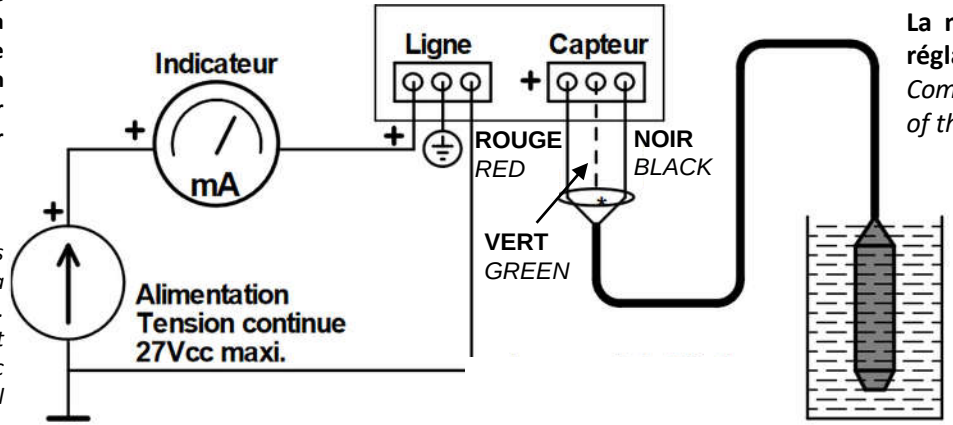
Longueurs de câbles
Cable lenghts

❑ **10 m** ❑ **20 m**
❑ **m**

SCHEMA DE CABLAGE *WIRING DIAGRAM*

Vérification fonctionnelle du capteur : Déconnecter le capteur de son environnement ; Alimenter le capteur à l'aide d'une pile 9V et mettre un milliampèremètre en série entre la pile et le capteur. Vérifier la valeur du signal en milliampère : le signal doit être égal à 4mA, capteur hors d'eau à pression atmosphérique, égal à 20mA pour une colonne d'eau égale à la pleine échelle de mesure.

Functional check of the sensor: Disconnect the sensor from its environment; Power the sensor with a 9V battery and put a milliammeter in series between the battery and the sensor. Check the value of the signal in milliampere: the signal must be equal to 4mA, sensor out of water at atmospheric pressure, equal to 20mA for a water column equal to the full scale of measurement.



La mise en service ne nécessite aucun réglage du capteur (capteur étalonné en usine)
Commissioning does not require any adjustment of the sensor (sensor calibrated at the factory)

- **Raccord du fil vert à la terre, en cas de perturbations électriques**
- *Connection of green wire to earth, in case of electrical disturbances*

ATTENTION *WARNING*

FR - Le câble servant de mise à la pression atmosphérique du capteur, il est important de ne pas l'obstruer ni le pressuriser. L'extrémité du câble ne doit jamais être immergée ni placée sur une zone inondable. *GB -The cable being used as sensor's atmospheric pressure, it is important not to obstruct or pressurize it. The end of the cable must never be submerged or placed on a flood zone.*

FR - Le fabricant se réserve la possibilité de modifier sans préavis les constituants et caractéristiques techniques des appareils proposés. *GB - The manufacturer reserves the right to modify without former notice the components and technical characteristics of these devices*



FR - Ne pas utiliser de collier de serrage qui pourrait détériorer le câble et endommager l'appareil. Le FIX CAB (attache-câble) est un accessoire qui permet de fixer correctement le câble électrique à la hauteur souhaitée sans blesser le câble. *GB - Do not use a cable tie that could damage the cable and damage the device. The FIX CAB (cable clamp) is an accessory that allows you to properly attach the electric cable to the desired height without hurting the cable.*

Doc. Tec. 202001 – 07/19

ATMI, 2 avenue des Bosquets, 78180 Montigny-le-Bx, France - Tél: 33 (0)1 61 37 35 60 - Fax: 33 (0)1 61 37 35 69 - E-mail: sales@atmi.fr - Site Internet: www.atmi.fr